

与时俱进

如果曾在布雷顿森林会议上帮助引领第二次世界大战后经济秩序的凯恩斯爵士 (LORD KEYNES) 在今天到访 IMF, 他会对该机构的发展感到惊讶。他会发现一个现代化的 IMF, 它能够帮助各国利用新的工具来分析金融风险 and 外部失衡, 并应对收入不平等、腐败和气候变化等问题。他会惊叹于我们广泛的成员、多元化的员工和女性主管。他还将发现一个被新兴力量和技术改变的世界, 这些新兴力量和技术以光速将各个国家和市场连接起来。

同时, 凯恩斯也会理解今天的现状。他在以前就预见到了这一切: 经济和政治民族主义日益增长、联盟瓦解, 以及对多边主义的支持急剧下降。但他不会为此而感到绝望。凯恩斯会以其特有的力量, 呼吁重新致力于全球经济合作。

在纪念国际货币基金组织成立 75 周年之际, 我们响应了他的呼吁, 并请到了具有最敏锐头脑的专家和学者来评估未来的挑战以及如何最好地应对这些挑战。马丁·沃尔夫 (Martin Wolf) 和穆罕默德·埃尔-埃利安 (Mohamed El-Erian) 认为, IMF 必须继续变革, 以面对新的局面, 从而更好地为成员国服务。我们还研究了主要的全球趋势。金刻羽预计, 随着中国全面融入全球金融市场, 市场将出现波动。佩妮洛皮·哥德堡 (Pinelopi Goldberg) 关注于贸易的不确定性, 拉古拉姆·拉詹 (Raghuram Rajan) 讨论了如何最好地管理不断增长的跨境资本流动。

对于 IMF 总裁克里斯蒂娜·拉加德 (Christine Lagarde) 来说, 其解决方案在于一种“新的”多边主义——一种把大众置于我们所有努力的中心的多边主义。这意味着要确保各国政府和机构为实现繁荣、包容和可持续的未来这一共同目标而努力。

正如 IMF 自 1944 年以来一直在适应世界的变化一样, 它将继续发展和创新, 以实现全球经济和谐发展。凯恩斯和创建该机构的 44 名代表将为此感到自豪。FD

吉塔·巴特 (GITA BHATT), 主编

本期封面

在本期 75 周年纪念刊的封面上, 插画家约翰·库内奥 (John Cuneo) 描绘了 IMF 创始人之一约翰·梅纳德·凯恩斯穿越时空来到今天的 IMF, 与现任总裁克里斯蒂娜·拉加德交谈的情景。

主编:
Gita Bhatt

执行编辑:
Maureen Burke

高级编辑:
Glenn Gottselig
Natalie Ramirez-Djumena
Chris Wellisz

助理编辑:
Marie Boursiquot
Bruce Edwards

数字编辑:
Rahim Kanani

在线编辑:
Lijun Li

生产经理:
Melinda Weir

文字编辑:
Lucy Morales

编辑顾问:
Bernardin Akitoby
Celine Allard
Bas Bakker
Steven Barnett
Nicoletta Batini
Helge Berger
Paul Cashin
Luis Cubeddu
Alfredo Cuevas
Rupa Duttgupta

Thomas Helbling
Laura Kodres
Tommaso Mancini Griffoli
Gian Maria Milesi-Ferretti
Christian Mumssen
İnci Ötker
Catriona Purfield
Uma Ramakrishnan
Abdelhak Senhadji
Alison Stuart

©2019, 国际货币基金组织。版权所有。
如需翻印本刊文章, 可通过填写在线表格 (www.imf.org/external/terms.htm) 或发送电子邮件至 copyright@imf.org 进行申请。如用于商业用途, 可通过版权税计算中心 (Copyright Clearance Center, www.copyright.com) 获得授权, 并支付一定的象征性费用。

本刊的文章和其他资料仅为作者本人观点, 并不反映 IMF 的政策。

订阅服务、地址变更和其他广告事宜, 请联系:
IMF Publication Services
Finance & Development
PO Box 92780
Washington, DC, 20090, USA
Telephone: (202) 623-7430
Fax: (202) 623-7201
E-mail: publications@imf.org

《金融与发展》是国际货币基金组织发行的季刊 (地址: 700 19th Street NW, Washington, DC 20431) 用英文、阿拉伯文、中文、法文、俄文和西班牙语出版。

中文版由中国财政经济出版社翻译出版。
地址: 北京海淀区阜成路甲 28 号新知大厦
电话: 010-88190916
传真: 010-88190916
邮政编码: 100142
网址: <http://cfeph.cfemg.cn>
英文版刊号: ISSN 0145-1707
中文版刊号: ISSN 0256-2561

